

國內外 記者會

▶ INRO 特別理事會

國際天然ゴム機構(INRO)의 特別理事會가 3月 5~6日 Kuala Lumpur에서 開催되었다. 同理事會는 80年 10月에 發效되었으나 生產國·消費國이 각각 合計 80%以上의 占有率이 될 수 있는 各國의 批准을 얻지 못하고 있으므로 아직도 暫定發效中에 있다. 暫定發效 후 18個月후인 금년 4月 22日까지 確定發效되지 않을 경우에는 國聯 UNCTAD에서 協定自體에 대해서 檢討하게 되어 있다. 이 事態를 방지하기 위하여 INRO에서는 未批准國에 대해 2月末까지는 正式批准해 줄 것을 呼訴하였다.

生產國側에서는 泰國이 批准하지 않았으며 現在 占有率合計는 79.435%에 머물고 있으나 泰國의 占有率이 12%이므로 泰國만 批准하게 되면 確定發效에 諒要한 80%線은 무난할 것 같다. 한편 消費國側에서도 期限이 임박한 2月 26日에 蘇聯이 批准함으로써 現在 占有率合計는 78.081%로 80%를 下廻하고 있다. 앞으로 未批准國 중 이태리(占有率 4%)나 또는 브라질·벨기에·룩셈부르크(3國合計占有率 2.6%)가 批准하게 되면 80%線은 달하게 된다.

이번 特別理事會가 開催된 것은, 國內節次問題로 泰國이 3月末日, 이태리가 4月 15日까지 각각 批准期限 延長을 申請해 왔기 때문인데, 泰國의 批准은 確實視되고 있다. 그러나 消費國의 動向이 不透明하여 注目되고 있으나 正式發效의 可能性은 높은 것으로 보고 있다.

만일 4月 15日까지도 이를 國家에서 批准하지 않아 協定이 正式發效되지 않을 경우에는 4月 19日부터 제네바에서 開催되는 UNCTAD會議에서 다루게 되나, 이 때에는 會議終了 후인 4月 23日頃부터 第3回 特別理事會가 召集될 豫定이다.

또 이번 特別理事會가 開催된 理由 중의 하나는 「緩衝在庫의 純變動量이 10萬ton에 달했을 경우에는 事態의 評價를 하기 위하여 理事會를 召集한다」는 協定 第32條 ②에 의한 것이다.

INRO의 天然ゴム 買入量도 이미 10萬ton에 달하게 되어 이번 理事會도 開催되었으며, 理事會에서는 ① 緩衝在庫의 運用停止, ② 緩衝在庫의 購入 또는 賣却의 速度变更, ③ 基準價格의 改定 중에서 어떤 措置를 취할 수 있다.

이번 理事會에서는 말레이지아와 싱가포르에서 價格帶의 上方改定의 提案이 있었으나, 現行協約의 상태로는 上方改定이 不可能하며 이

것은 否決되었다. 結論的으로 2억 달러의 第3回 資金據出要請을 하여 계속 積極的으로 買入活動을 하기로 하였다.

本理事會에서는 또 DMIP를 決定하는 런던, 뉴욕, 쿠알라룸푸르, 싱가포르의 4개市場 중 어느 市場이 閉鎖되었을 경우에는 閉鎖市場의 價格은 그 前日價格을 採用하여 DMIP를 算出하기로 하였다. 또 런던, 뉴욕에는 각각 Assistant Buffer Stock Manager를 1名씩 두기로 合意하였다. (ゴム報知新聞 82. 3. 15)

▶ 美運輸長官, UTQGS 中止可能性을 示唆

美國의 Drew Lewis 運輸長官은 고무製造業者協會(RMA)의 제66回 年次總會에서 타이어品質等級制(UTQGS)는 “너무나複雜”하여 상세한 再檢討가 필요하다고 하였다.

同長官은 UTQGS의 效果를 確信할 수 없으므로 再檢討 중이라고 하며 또 이 等級이 實제로 消費者들에게 情報提供을 改善시킬 수 있는지도 의문이라고 하였다. 따라서 同長官은 消費者들이 이 制度를 理解하지 못하여, UTQGS가 當初의 目的을 이루지 못한다면 簡略化하든가, 修正하든가, 또는 中止할 필요가 있지 않는가 하였다.

同長官은 또 81年 4月 6日에 發表된 自動車產業救濟에 대한 包括案은 타이어·고무產業에도 有益할 것이라고 하였다. 이 包括案에서는 自動車에 聯關된 34종의 規制를 修正하든가 또는 中止하게 되어 있으며, 當局에서는 이미 그 중에서 16件을 處理하였다고 附言하였다.

(Rubber & Plastics News, 81. 11. 30)

▶ 美國 타이어 市場豫測

— 1981~1983 —

美國 고무製造業者協會(RMA)會長은 自動車販賣의 不振으로 타이어產業이 지금까지 困難을 겪고 왔으나 이제야 겨우 曙光이 비칠 것 같다고 말하였다. RMA의豫測에 의하면 1981年的 乘用車用 타이어의 出荷量은 1억 6,620萬本이며, 1982年에는 1억 7,700萬本, 1983年에는 1억 8,330萬本으로 增加될 것이라고 한다. 이것은 타이어業界의 톱인 Goodyear의豫測을 약간 上廻하였다. 同社에서는 1981年的 乘用車用 타이어의 販賣는 1억 6,080萬本에 달하고, 1982年에는 1억 7,200萬本으로 7% 增加할 것

■ 國 内 外 뉴 스

이라고豫測하였다. 新車用타이어의 販賣도 81年에는 3,750萬本이고 82年에는 12% 增加된 4,200萬本으로 보고 있다. 한편 交換用 타이어의 販賣는 1980年에는 1억 2,240萬本이었으나, 81年에는 販賣本數가 1.3% 增加되고 또 82年에는 約 5% 정도 增加될 것이라고 하였다.

同會長에 의하면 消費者들이 新車購入을 억제하고 中古車를 계속 운전하고 있으므로 交換用 타이어市場은 前年보다 더 安定될 것이고 또 新車用 타이어需要는 低調하나 곧 回復될 것으로 期待된다고 하였다.

1981~1983年, 美國 타이어 市場豫測 (單位 : 100萬本)

	1981	1982	1983
乗用車用 타이어 生産量	155.5	167.0	174.0
出荷量			
新車用	40.2	48.0	52.2
交換用	126.0	129.0	131.1
트럭·버스用타이어 生産量	33.5	35.5	36.8
出荷量			
新車用	6.5	7.9	8.4
交換用	29.2	31.0	32.0
農耕用 타이어 生産量	—	—	—
出荷量			
新車用	1.7	1.9	2.0
交換用	2.6	2.8	2.9

(Automotive News, 81. 12. 14)

▶ 日本 타이어業界 設備投資減少 — Radial化一段落, 投資合理化 —

81年 12月期 決算 타이어 3社의 82年度 設備投資計劃을 보면 別表와 같다. 80~81年 2年間에는 大型投資가 계속되었으나, 82年에는 各社 모두 施設擴張이 거의 없으며, 그 領數도 減少되고 있다. 80年, 81年은 Radial 타이어의 轉換에 따라 各社의 Radial 타이어 生產能力이 해마다 增加되어 왔다. 81年末 業界全體의 生產能力을 보면 乘用車用 Radial 타이어가 月產 490萬本이고 트럭·버스用 Radial 타이어가 53萬本에 達하고 있다. 그러나 今年度 設備投資計劃을 보면 BS 가 約 9,200萬달러(前年比 43% 減少), Yokohama 約 5,000萬달러(同 25% 增加), Sumitomo 約 4,200萬달러(同 50% 減少)이다. 즉, Yokohama만 增加되고 BS와 Sumitomo는 半減狀態이다.

交換用 타이어의 需要不振이 80年 봄부터 계속되고 있는 한편 Radial 生產比率이 81年에 乘

用車用이 72.3%, 트럭·버스用이 38.3%까지 達하게 된 것도 그 原因 중의 하나이다. 또 Toyo와 Nitto, Sumitomo와 Ohtsu의 提携로 인한 生產의 再編成과 Bridgestone의 對美工場進出 등도 今年의 設備投資額 減少의 한 要因이기도 하다.

Radial 타이어 生產比率 (JATMA)

年 度	P C用	T B用
1975	38.7(%)	15.2(%)
1976	44.2	21.9
1977	50.5	28.2
1978	54.9	34.0
1979	60.3	33.8
1980	65.4	37.9
1981	72.3	38.3

日本 타이어 3社(12月期)의 設備投資計劃

	B S	Yokohama	Sumitomo
設備投資額 (百萬달러)			
81年 實績	162	40	83
82年 計劃	92	50	42
타이어	50	39~40	29
非타이어	10	8	6
其他	31	2~2.5	6
타이어生産能力 (톤/月)			
81年 末	36,800	14,250	10,000
82年 末	38,600	14,250	10,000
Radial 生產能力 (萬本/月)			
TBR 81年末	27	6.5	8
82年末	27	6.5	8
PCR 81年末	235	93	75
82年末	240	100	100
賣出額 (萬달러)			
81年 實績	214,184	86,951	71,239
(타이어部門)	180,972	70,278	58,220
82年 計劃	225,000	91,667	77,083
(타이어部門)	187,500	74,167	61,667
經常利益 (萬달러)			
81年 實績	13,519	885	971
82年 計劃	18,333	1,458	1,042

註 Ohtsu : 타이어生産能力 : 82年末 3,850 t/月 (81年末 3,550 t/月), Radial 生產能力 : TBR 10,000本/月, PCR 14萬本/月(82年), 타이어賣出額 : 12,234萬달러(81年), 19,333萬달러(82年計劃). (ゴム報知新聞 82. 3. 8)

※ 換率 : US \$ 1 : 240円으로 換算하였음.